

Date: / /



GENERAL RULES

- 1. To enter Irrisarri Land you must purchase one of the tickets on offer. Entrance to the car park, the bar and the shop are free of charge. Tickets can be purchased at the main reception or in the shop. When purchasing a ticket you accept that you know and are aware of the following rules and regulations.
2. Vehicles must be parked in the signposted car parks. It is not possible to access the facilities by vehicle.
3. The routes in the park are signposted; it is not permitted to walk in areas that are not signposted for this activity. The signposted paths must be respected.
4. It is forbidden to feed the animals in the pasture. It is recommended not to approach them, leave a safety distance of 10 metres.
5. It is forbidden to remove flowers, pick fruit without permission, have pets without a leash, sit on the path to eat, smoke along the route, throw any kind of waste, etc... Respect other park users.
6. Irrisarri Land reserves the right to refuse access to the park, without refund, to anyone who is deemed not to be complying with the rules of the park or displays an inappropriate attitude or endangers the safety of others.
7. Children under 16 must be accompanied by a responsible adult.
8. Irrisarri Land cannot be held responsible for lost and/or damaged property.
9. Scheduled times for activities may be subject to change. Irrisarri Land will provide you with as many resources as possible so that all visitors can enjoy the activities.

We also hope that with your help and understanding we can all enjoy a day at Irrisarri Land.

BIKE PARK RULES

Irrisarri Land offers you an activity called "Bike Park". These are tracks through the forest that each user will ride on their own, therefore, it is the responsibility of each user to make safe use of them and comply with the requirements and safety standards.

The Briefing is the instructions for an activity, and defines the attitude that the user of the Bike Park must have. In case of a rented bike, the monitor will give the guidelines to follow and will give the necessary notes on the use of these and the conditions in case of breaking any part/material. In addition, the user must make responsible use of the rented material.

Conditions for participation:

- 1. Smoking is forbidden both on the trails and on the ski lift.
2. Respect the paths. Descend only on the marked trails during the tour.
3. Minors under the age of 18 years who wish to access the Bike Park must have the signed authorisation of a person of legal age:
- Who accepts responsibility for the activity.
- So that the minor can do the activity only under his/her responsibility.
4. Full-face helmets and knee pads are compulsory. Gloves, bib and elbow pads are highly recommended. The bicycle must be in good condition. The instructor will assess this.
5. Irrisarri Land accepts no responsibility for any consequences that may arise in the event that the user has not complied with any of the aforementioned conditions. Likewise, Irrisarri Land will not be held responsible for any personal objects that may have been lost or broken during the activity.
6. When renting a bicycle or equipment, the following conditions must be taken into account:
- The time of purchase does not determine the time of delivery
- For every 10 minutes that the material is delivered late, a charge of 10€ will be made
- Any material that is delivered in damaged condition will be charged to the customer

I agree that I am of legal age:

Form with three green headers: NAME AND SURNAME, ID CARD/PASSPORT NUMBER, DATE OF BIRTH. Each header has a corresponding white input field below it.

I declare that the following minors will be under my responsibility during the entire Bike Park activity:

Form with two green headers: NAME AND SURNAME OF ACCOMPANIED MINORS, NAME AND SURNAME OF UNACCOMPANIED MINORS. Each header has three white input fields below it. A third green header: DATE OF BIRTH has one white input field below it.

CONTRACTING THE IRRISARRI LAND INSURANCE

I, being of legal age, give my details:

Telephone:
Address:
Postal code:
Town:
email:

Insurance for minors: Yes No

I DO NOT WANT TO TAKE OUT IRRISARRI LAND INSURANCE, I HAVE MY OWN INSURANCE

According to Irrisarri Land regulations, in order to ride in the Bike Park you must be insured. If you are a member of a federation or have your own insurance, you do not need to take out the insurance offered by Irrisarri Land, it is optional.

I confirm that, I,

with ID do not wish to take out the insurance offered by Irrisarri Land because I already have my own insurance and/or I am a member of a federation.

In other words, in the event of an incident or accident, I will be responsible for any liability.

Client's signature:

Igantzi - Navarra 31790
948 928 922

info@irrisarriand.com
irrisarriand.com

Date: / /



CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Pour pouvoir accéder à Irrisarri Land, vous devez posséder l'un des forfaits proposés. L'accès au parking, au bar et à la boutique sont gratuits. Les forfaits peuvent être achetés au comptoir principal de la réception ou dans la boutique. En achetant un forfait, vous acceptez (de connaître et de partager) les conditions générales suivantes.
2. Les véhicules doivent être garés sur les parcs de stationnement indiqués. Il n'est pas possible d'accéder aux installations en voiture.
3. Les itinéraires dans le parc sont balisés ; il est interdit de marcher dans les zones non balisées pour cette activité. Tout chemin balisé doit être respecté.
4. Il est interdit de nourrir les animaux sur les pâturages. Il est recommandé de ne pas s'en approcher, en respectant une distance de sécurité de 10 mètres.
5. Il est interdit de cueillir les fleurs, de ramasser des fruits sans autorisation, de promener des animaux sans laisse, de s'asseoir sur les sentiers pour manger, de fumer tout le long du parcours, de jeter tout type de déchet (n'importe où), etc...
Il est également interdit de manquer de respect envers les autres personnes présentes dans le parc.
6. Irrisarri Land se réserve le droit de refuser l'accès au parc, sans remboursement, à toute personne qui ne respecte pas les règles du parc et qui affiche une attitude inappropriée et entrave la sécurité des autres.
7. Les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte responsable.
8. La perte et/ou la détérioration de matériel ne sont pas couvertes par Irrisarri Land.
9. Les horaires des activités sont susceptibles d'être modifiés. Irrisarri Land fournira autant d'informations que possible pour que tous les visiteurs puissent profiter des activités.

Nous espérons également recevoir votre aide et votre compréhension afin que nous puissions tous-tes profiter d'une belle journée à Irrisarri Land.

CONDITIONS GÉNÉRALES DU BIKE PARK

Irrisarri Land propose une activité appelée "Bike Park". Il s'agit de pistes à travers la forêt que chaque rider emprunte par ses propres moyens, il est donc de la responsabilité de chacun d'en faire bon usage et de se conformer aux exigences et aux normes de sécurité.

Le Briefing est l'explication exacte d'une activité, et définit le comportement que doit avoir le-la rider du Bike Park. En cas de location du vélo, le moniteur précisera les règles à suivre et donnera les informations nécessaires sur leur bonne utilisation tout comme les conséquences en cas de détérioration du matériel. En outre, tout rider s'engage à faire un usage responsable du matériel loué.

Conditions de participation:

1. Il est formellement interdit de fumer sur les pistes et sur les remontées mécaniques.
2. Respecter les chemins. Descendez uniquement sur les pistes balisées le long de l'itinéraire..
3. Les mineurs de moins de 18 ans qui souhaitent accéder au Bike Park doivent avoir l'autorisation signée par une personne majeure:
 - Qui sera la personne légalement responsable pendant l'activité.
 - Pour que le mineur puisse faire l'activité uniquement sous sa responsabilité.
4. Le port d'un casque intégral et de genouillères est obligatoire. Gants, gilet de protection et coudières sont fortement recommandés. Le vélo doit être en bon état pour pouvoir l'utiliser. Le moniteur sera en mesure de prendre cette décision.
5. Irrisarri Land ne prendra aucune responsabilité des conséquences qui pourraient survenir dans le cas où le-la rider n'aurait pas respecté l'une des conditions susmentionnées. De même, Irrisarri Land ne sera pas tenu responsable des objets personnels qui auraient été perdus ou endommagés pendant l'activité.
6. Lors de la location d'un vélo ou d'équipement, les conditions suivantes doivent être prises en compte:
 - L'heure de l'achat ne détermine pas l'heure de la livraison
 - Pour chaque tranche de 10 minutes de retard dans la livraison du matériel, des frais de 10€ seront facturés
 - Tout matériel rendu en mauvais état sera facturé au client.

Je reconnais être majeur:

NOM ET PRÉNOM
N° DE CNI/PASSEPORT
DATE DE NAISSANCE

Je déclare que **les mineurs suivants** seront sous ma responsabilité pendant toute la durée de l'activité Bike Park :

NOM ET PRÉNOM DES MINEURS ACCOMPAGNÉS
NOM ET PRÉNOM DES MINEURS NON-ACCOMPAGNÉS
DATE DE NAISSANCE

SOUSCRIPTION À L'ASSURANCE DE IRRISARRILAND

Je soussigné(e) **majeur-e**, faire part de mes coordonnées:

Téléphone:

Adresse:

Code postal:

Ville:

email:

Assurance **pour mineur**: Oui Non

JE RENONCE À SOUSCRIRE À L'ASSURANCE DE IRRISARRI LAND, POSSÉDANT DÉJÀ UNE ASSURANCE INDIVIDUELLE

Selon le règlement d'Irrisarri Land, pour pouvoir circuler dans le Bike Park, vous devez être assuré. Si vous êtes membre d'une fédération ou si vous avez votre propre assurance, vous n'avez pas besoin de souscrire à l'assurance proposée Irrisarri Land, elle est facultative.

Je, soussigné(e) (nom et prénom),

avec un numéro de CNI..... ne souhaite pas souscrire à l'assurance proposée par Irrisarri Land car **je dispose déjà d'une assurance individuelle et/ou je suis membre d'une fédération.**
En d'autres termes, en cas d'incident ou d'accident, je m'engage à assumer toutes les responsabilités.

Signature du client:

Igantzi - Navarra 31790
948 928 922

info@irrisarriland.com
irrisarriland.com